

CLAVES

MAYO 2002

Salta - año XI - N° 109 - Precio \$ 2



Fiesta cívica en la Plaza 9 de Julio, última década del siglo XIX. Gentileza de Gregorio Caro Figueroa

René Char. Selección de "Hojas de Hipnos"
Algunas referencias sobre el
presente argentino.

Mario Casalla

Pretensiones cortesanas en
la Salta colonial

Gregorio Caro Figueroa

Plan antártico del Dr. Arné Hoygaard

Félix Bravo Herrera

Balconeando...

Por Santiago Rebellero

Todos nosotros tenemos con mayor o menor claridad la conciencia de que la Argentina ha cerrado un ciclo que se iniciara (para poner una fecha tentativa) con la capitalización de Buenos Aires, en 1880. La capital del Virreynato, que había permanecido más o menos indiferente a las sublevaciones de Chuquisaca y La Paz en 1809, pero que había rechazado en dos oportunidades a los ingleses, fue afirmando su autoridad sobre el interior hasta constituirse en la Provincia hegemónica. Para mal o para bien, con el Directorio, con Rivadavia y su círculo, con Rosas y sus estancias y saladeros, o con Mitre y su resistencia a Urquiza, el último caudillo federal. Buenos Aires, supo imponerse a sus adversarios, tanto por la astucia como por la fuerza.

Alberdi ya señalaba que había un hombre del Litoral y otro del Interior. El Interior fue derrotado, tanto en Paz como en Quiroga. El hombre del Litoral, primero en Artigas, luego en la rebelde provincia de Corrientes, y, finalmente, en el estanciero próspero convertido en artífice de la Organización Nacional (eso sí, sin Buenos Aires). La provincia secesionista sometió al caudillo y restauró el poder hegemónico que Rosas había ejercido. Roca nacionalizó el poder que siguió residiendo en la misma fuente: la prosperidad del puerto y la riqueza y fertilidad de la Pampa. Roca viajó más a París que al interior de la República.

En 1898 Manuel Dídimo Pizarro decía: ¿"Por qué no se levantan en el interior las voces de los hombres eminentes? ¿Por qué sólo se oyen las voces metropolitanas que, desde la Capital de la República se levantan como zumbidos y murmullos de colosal colmena? Por que ahí está concentrada toda la vida política de la República y el interior es una tumba que sólo guarda los despojos de un muerto... El interior es la necrópolis de las autonomías, del régimen federativo que hoy sólo pertenece a la historia política de la República." Hubo un período, entonces, desde la Primera Junta hasta el ochenta en que Buenos Aires impuso su hegemonía. Con Roca se nacionalizó, pero absorbió las energías y los mayores talentos de las provincias, y se convirtió, al decir de Malraux, en la capital de un imperio que nunca había existido. Por eso hoy, la crisis de Buenos Aires, es la crisis de la Nación.

Tomar por asalto el poder del Estado Nacional desde provincias periféricas, llámense Santa Cruz, Salta, o San Luis no resuelve ningún problema. Está agotada una experiencia histórica e institucional. Es necesario reconstruir los poderes regionales, no para invocar un falso federalismo, sólo existente en sus postulaciones formales, sino para verdaderamente incorporar los espacios provinciales al conjunto de la Nación. Por ejemplo, sería más razonable que Kirchner se postulara Rey de la Patagonia, o vencedor de los obreros asesinados en la década del veinte en esas tierras, que ocupar el cargo de Presidente en la Capital Federal.

Un ciclo histórico ha concluido, pero no la Nación. Generaciones de argentinos, descendientes de conquistadores, de indios, de gauchos o de inmigrantes, han fundado, entre aciertos y errores, una comunidad de destino. Debemos recordarlo ante tanta voz desalentada, ante tanta queja inútil.

JOSEPH STIGLITZ, EL MONETARIO INTERNACIONAL Y LA CRISIS ARGENTINA



Josep Stiglitz es profesor de finanzas y economía en la Universidad de Columbia, Premio Nobel de Economía 2001, economista en jefe del Banco Mundial hasta que fue separado de su cargo por haber expresado en forma pública su desacuerdo con las políticas seguidas por ese organismo, conjuntamente con el FMI.

En un artículo publicado bajo el título "Los cuatro pasos al infierno del FMI" en "The London Observer", consistente en una entrevista realizada por el periodista Greg Palast, Stiglitz manifiesta que las recetas de los documentos titulados "Estrategias de asistencia al país", diseñadas por el Banco Mundial para las naciones pobres o en vías de emergencia, se pueden sintetizar en cuatro puntos uniformemente aplicados a todos los países que solicitan ayuda y asesoramiento. El primer punto es la privatización, a la que Stiglitz llama la "sobornización", es decir, la venta de empresas estatales. Como ejemplo, y por citar la mayor de todas estas sobornizaciones, habla de las empresas estatales en Rusia en 1995. El segundo paso, es la liberalización del mercado de capitales. La desregulación permite que la inversión de capitales entre y salga, sin ningún control. Según Stiglitz, el dinero en efectivo entra especulando con bienes raíces y moneda local y

se escapa ante los primeros problemas. "Y cuando esto pasa, el FMI, insiste en que estas naciones suban sus tasas de interés al 30, 50 y 80%, para seducir a los especuladores, y que regresen con los fondos de la nación." La tercera etapa es la que empuja al exhausto país a lo que se denomina "precios regulados por el mercado". Los precios regulados por el mercado son, por supuesto, los combustibles, el agua y los medicamentos. Y finalmente el paso cuarto que el FMI llama "estrategia de reducción de la pobreza", o, en otros términos, el libre comercio. Como los europeos en el siglo XIX, los EE.UU. están derrumbando las barreras a la importación en Asia, América Latina y África, pero a la vez, están levantando barreras propias para proteger a su mercado interno contra la agricultura del denominado Tercer Mundo.

Estas críticas de carácter general formuladas por el destacado economista fueron específicas en referencia a nuestro país en un artículo publicado el 12 del corriente mes en "The Washington Post".

"Creo que los latinoamericanos tienen razón cuando afirman que la crisis no se hubiera impedido si la Argentina hubiera seguido más a rajatabla los consejos del FMI, con mayores recortes de gastos. Eso habría llevado a

FONDO CIONAL NA.



una crisis aún peor y más rápida" Agrega, además que: "Una economía en recesión, normalmente tiene un déficit, porque las recaudaciones de impuestos caen en picada y los gastos en la red de Seguridad Social aumentan, y debe haber un déficit, ya que eliminarlo simplemente hunde a la economía en una mayor recesión". Y más terminantemente añade: "En EE.UU., cuando tenemos una recesión, todos coinciden en que el remedio es un estímulo fiscal. ¿Por qué entonces el FMI creyó que lo opuesto-políticas fiscales de contracción- tendrían éxito en solucionar los problemas de la Argentina?"

"Dada la tasa de cambio, dada la depresión económica que las políticas del FMI ya habían traído, dada la enorme deuda, dado que el FMI no suministró ninguna estrategia económica convincente para salir del lio, dada la apertura de los mercados de capital que permiten a quien quiera trasladar sus inversiones a otros lados del mundo más seguros, era altamente improbable que nadie - especialmente cuando el Gobierno firmó un acuerdo para reducir aún más su déficit - empezara a invertir más" en la Argentina, afirmó.

Luego de atribuir a la adopción del régimen de convertibilidad que ató el peso al dólar a un nivel de uno a uno, en la razón fundamental que convirtió a la Argentina en el peor alumno

de la clase (a pesar de haber sido aprobada tal medida por los funcionarios del Fondo) eran previsible los disturbios sociopolíticos que se produjeron. Y concluye con esta reflexión: "Les dijeron a países que emergían de décadas de pobreza y dictadura, que la democracia y los mercados traerían una prosperidad sin precedentes. Pero, el desempeño económico ha sido desalentador. Se ha afianzado la desilusión respecto de la reforma, al estilo neoliberal. Culpar a la víctima no ayudará a resolver el conflicto".

Nos pareció interesante arrimar estas reflexiones de Stiglitz a nuestros lectores. No por que creamos que toda la culpa de nuestra situación la tienen los otros. Hemos colaborado eficazmente con nuestra propia torpeza o corrupción, a que estas políticas fueran posibles. Pero frente al coro de unánimes voces de improvisados economistas, de asesores de fondos de inversión o de consultores expertos en presagiar nuevos desastres si no nos atenemos mecánicamente a las fórmulas de organismos internacionales, quisimos traer la voz de un Premio Nobel reconocido internacionalmente que expresa su diseño con tales recetas. Y afirma que "...la riqueza natural y humana de la Argentina no ha sido afectada por la crisis y ahora es necesario volver a prender el motor".

DESCLASIFICANDO LA COYUNTURA

por Eduardo Antonelli

Un pensador norteamericano (creo que Santayana) señalaba que "los pueblos que no conocen su historia, están condenados a repetirla". Evidentemente, los argentinos -además de otras limitaciones- tampoco tenemos memoria, ya que no nos alcanzaron 50 años de inflación para aprender a erradicarla, y la tememos nuevamente, con grave riesgo de transformarla en *hiper* tan pronto se otorguen aumentos de salarios, ya que estos, además de potenciar la inflación, acentuarán la distribución regresiva del ingreso, esta vez en contra de los trabajadores en negro (podría decirse que la mayoría o casi) y de aquellos cuyos patrones no puedan acceder a los créditos para pagárselos.

¿Qué hemos hecho para merecer esto?. Creo que, más allá de nuestra mediocridad e ignorancia, no estamos, como pueblo, más incapacitados que los burros, cuya inteligencia les alcanza para seleccionar el pasto tierno del duro *siempre* y *cuando tengan ambos para elegir*. Similarmente, los argentinos podríamos medianamente seleccionar los potencialmente mejores gobiernos cuando votamos, *siempre* y *cuando podamos elegir* -como los burros- *entre lo bueno y lo malo*. El punto, entonces, pasa por **edificar una estructura política** (en el sentido amplio del término: partidos políticos, reglamentaciones, etc.) **que asegure que los candidatos sean los mejores en términos de idoneidad y honradez.**

El plan económico que se llevaría a la práctica, quienquiera que gane, tendría la inmediata confianza de propios y extraños, porque al margen que sea de *izquierda* o *derecha*, sería igualmente **serio**. Es claro que **sus beneficiarios no serán empleados públicos, sindicatos, ñoquis, punteros, etc. sino todos los argentinos.**

¿Qué queda entre las anteriores generalizaciones y la cruda realidad de hoy?. Por un lado, un abismo infranqueable, porque -más allá de la honradez inobjetable de muchos de ellos- no se le puede pedir al grupo de políticos hoy gobernantes en el orden nacional, que representa las mañas más impresentables de la política argentina del siglo XX, que cambie en 180 grados su forma de pensar y actuar.

Por el otro lado, queda la tarea de todos de, cuanto antes, recrear los partidos políticos para que sean, como otrora, usinas de nuevas ideas y de proyectos de transformación para **la Argentina que deberá, como los partidos políticos, recrearse nuevamente.**

En el interín, los sectores de mayor predicamento de la sociedad deberán presionar al gobierno para avanzar en las medidas económicas indispensables de la transición: volver a hacer confiable el sistema financiero, fortalecer la independencia del Banco Central, mantener la flotación de la moneda, controlar la inflación, ordenar las cuentas públicas, etc.

SYCAR

Correo Privado

R.N.P.S.R. N° 527

Vicente. López N° 168 - Tel/Fax (0387) 422-5692 - 431-8853
4400 SALTA

Algunos reflexiones sobre el presente argentino

DE FINALES Y RECOMIENZOS

por Mario Casalla

1. La palabra "crisis" no es la más adecuada para caracterizar aquello que – profundamente – está sucediendo en la Argentina presente. Ni aun agregándole un aumentativo ("gran", "más grande", etc) ese término dice lo que es necesario decir. Lo que ocurre hoy entre nosotros es mucho más grave que una crisis; lo que propiamente sucede es **el final de un ciclo histórico** y quien así no lo advierte, errará tanto en el diagnóstico, como en la propuesta de alternativas válidas para su posible superación(1).

2. El final de un ciclo histórico no implica necesariamente la terminación del país, pero sí el agotamiento y la inevitable declinación del **proyecto de nación** que en el estaba cursando. Y no debemos confundir "país" con "nación". La primera es una categoría esencialmente geográfica; la segunda, en cambio, es **política** y alude a la posibilidad de gozar (al menos) de cierta soberanía y libertad para conducir y elegir el propio destino. Es cierto que en tiempos "globales" esa posibilidad se encuentra menguada y jaeada como nunca, pero también lo es que siguen existiendo naciones y que –aun para participar secundariamente de esa realidad "global"– es menester seguir siendo una nación. La Argentina se encuentra hoy ante la posibilidad de dejar de serlo y de seguir como simple "país", en el concierto mundial de las naciones. Su estatuto pasaría a ser así prácticamente el de una "colonia" –dirigida en lo esencial desde el exterior– aun cuando conserve los atributos formales y simbólicos de su soberanía. Existen al presente muchos otros países de la Tierra en esta misma situación, algunos de manera notoria y otros más disimuladamente.

3. Las "crisis" (mayores o menores, más o menos intensas) son siempre "interiores" a

un proyecto y – a pesar de las reformas o cambios que puedan exigirse a este – es en el seno de ese proyecto donde encuentran generalmente alguna respuesta o solución. Pero, cuando una crisis no encuentra solución alguna en el seno del proyecto en que se produce, el que entra en **colapso** es el mismo "proyecto", finalizando así el ciclo histórico que él hasta ahora sustentaba. Hay entonces una secuencia más o menos clara: crisis-colapso-final del proyecto. La Argentina acaba de alcanzar el tercer estadio de esta secuencia. Esto es lo realmente **nuevo** que está sucediendo ahora entre nosotros: **que el proyecto ha finalizado** y que, en consecuencia, desde él es prácticamente imposible atender ni solucionar de fondo ninguno de los graves problemas presentes. Fuera de "esto", lo demás es muy conocido (tanto en actores, como en problemas). La expresión popular "el modelo está agotado", es una perfecta síntesis intuitiva de esta novedad histórica; sin embargo, la mayor parte de su dirigencia actúa como si ese "modelo" pudiese darnos todavía algo más. Un poco a la manera de aquellos caballeros castellanos que – con el Cid ya muerto– ponían el cadáver sostenido sobre su caballo, con la esperanza de volver a ganar la batalla.

4. Vivir en "**tiempos finales**" no es sencillo ni fácil. Frente a la desorientación general que suele reinar en ellos y a la angustia existencial que los finales provocan, las ofertas de presuntas (y rápidas) "soluciones" suelen ser tan abundantes, como insólitas y generalmente inútiles. Son épocas en que los magos, milagrosos y "expertos" abundan y se colizan. Dos actitudes inapropiadas suelen aquí ser las más comunes. A una de ellas podríamos denominarla "regresiva" (o retardataria) y consiste en negar el carácter "final" de esa realidad y tratarla como una

"crisis" más del modelo (aún cuando se destaque su magnitud). La otra actitud – también inadecuada – es el "apresuramiento", es decir la (vana) pretensión "refundacional" cuando la crisis aún esta cursando, o la postulación (voluntarista) de modelos y valores cuando los tiempos de escucharlos todavía no han llegado. Ambas conductas terminan – a la corta o a la larga – en el fracaso. Es que el **final** tiene su propio tiempo y sus propias urgencias y sólo atendiéndolas diferencialmente es como acaso logremos superarlo. Hacerlo no es fácil y requiere una muy fina inteligencia política.

5. En tiempos de final la primera actitud política que se impone, es reconocerles el carácter de tal y así **aceptar el juego y el desafío que ese mismo final impone**, por supuesto que para "jugarlo" y no para vivirlo con simple resignación.

Es siempre preferible el dolor inicial de ese reconocimiento, que la tranquilidad pasajera de su negación. Si esto ocurre, entonces el final empieza a adoptar la figura (positiva) de un **entre-tiempo**, de un interludio, de un intervalo.

Ya no es sólo la presencia monolítica y apantado del "final", sino también el avistamiento de "otra orilla", de otro costado, de otra posibilidad. El tiempo del final genera así un nuevo espacio (político), un "entretiempos" en el que – con la debida inteligencia y el debido coraje – es posible **volver a jugar**, volver a decidir. Así que, es en medio de la consumación que el mismo final impone, donde están las claves de un nuevo juego; el del entretiempos, el del final, pero ahora abierto a lo nuevo que emerge. Quien busque la solución en el viejo repertorio de las crisis, errará entonces de medio a medio. Bien decía nuestro Leopoldo Marechal, "De todo laberinto se sale por arriba".

6. Instalado ya ese "entretiempos" – precisamente por haber aceptado el carácter final del presente– la primera capacidad que se requiere es la de desarrollar (en cada caso y para cada cosa) una **mirada bifronte**: mirada que de un lado atiende la existencia de lo que "está", de lo que "es"; y de otro, a lo que "puede ser", a lo que requiere y puja por "venir a ser". Esta mirada bifronte conoce – a un tiempo y "piadosamente"– el carácter consumado ("cadavérico") del presente y la novedad (vital) de lo que todavía no nació. Atiende ambas cosas, soporta la tensión que eso supone y está preparada tanto para los entornos, como para los partos. Sabe además que ambas cosas se requieren mutuamente y así obra.

7. En términos prácticos de la política, esta actitud bifronte del "entretiempos" supone un tipo especial de gobierno: un **gobierno provisional** con un **programa de emergencia nacional**. Y aquí las palabras deben sí ser tomadas al pie de la letra, tanto por sus intenciones como por el pueblo que lo decide. Se trata de un gobierno "provisional", no sólo porque el régimen constitucional vigente seguramente así lo determina (dándole la imprescindible legalidad jurídica), sino que es provisional en un sentido mucho más fuerte: viene para conducir el final hacia su **consumación** (hacia su propio "final") y no sólo para resolver una crisis, única forma de que lo realmente nuevo emerge. Con esto, le agrega legitimidad social a la legalidad jurídica que ya posee. Esto es lo que se espera de él y este es el tipo de gobierno adecuado para el "entretiempos". En este carácter "provisional" esta, paradójicamente, su fortaleza. Si lo olvida, esta se licúa y también se termina.



LIDERAR
COMPAÑÍA GENERAL
DE SEGUROS S.A.

Seguro que es para Ud.

Lic. Daniel A. López & Asoc.
Productores – Asesores

Juramento 469 - Tel/Fax: 422-5148 - Salta

8. Pero, para poder llevar a cabo esta tarea, ese gobierno provisional — como dijimos — requiere tener un programa de emergencia nacional. Y aquí también la palabra "emergencia", debe ser tomada en su sentido más amplio. Ese programa es de emergencia, en primer lugar, porque viene a atender (como puede) la **urgencia**, la crisis que pavorosamente — y tal como corresponde a un "final" — se desarrolla ante nosotros; pero también es de emergencia, porque atiende a nuevo que surge, a lo que **emerge** como distinto y que representa — aún en medio de la crisis — la única posibilidad de superar el final. Y ambas cosas (urgencia y emergencia) deben ser atendidas a un tiempo (con "mirada bifronte"), porque esa simultaneidad es esencial. Si el programa se queda solo en el momento, pierde la posibilidad del futuro; pero si no la atiende, termina disolviendo el sujeto social de todo futuro posible.

9. Así y casi contrariando toda regla de la política, un gobierno de este tipo **está para irse**, no para quedarse. Su fortaleza no está en la duración de su mandato, sino en su capacidad de tender un puente con la otra orilla, de transformar el final cerrado y consumado, en un "entretiempos" donde sea posible volver a "jugar". Este "puente" queda tendido cuando — aun en medio de la crisis final el pueblo puede volver a elegir, es decir cuando puede **volver a querer algo** (superando así el nihilismo del final). Sólo un gobierno así autoasumido está en condiciones de gobernar un "final". A su vez, contra el conspirar sin dudas la peor de todas las "tentaciones": la de "quedarse" (mediante cualquier artificio), o bien la de "prolongarse" (mediante la designación de un "sucesor", o la manipulación del ulterior proceso eleccionario). La actual sentencia popular "que se vayan todos" expresa — en los términos rotundos y a la vez confusos, propios del "final" — las paradojas y desafíos de un gobierno provisional de emergencia: **está para irse**. Y en el buen cumplimiento de ese mandato esta su fortaleza.

10. Las **elecciones** en tiempos del final son también particularmente difíciles y requieren una "ingeniería" (legal y social) singularmente trabajada. Quien crea que se puede afrontarlas "maquillando" un poco el actual Cód-

go Electoral, se equivoca de medio a medio. Lo peligroso aquí es el fracaso, ya que si estas salen mal o desembocan en una nueva frustración, todo lo ganado se derrumbara, reapareciendo entonces el rostro marmóreo del "final" consumado. Aquí también un principio general parece imponerse: la necesidad de **elegir realmente de nuevo**. Para esto es necesario que tanto las ideas como los hombres estén a la altura de las circunstancias. Elegimos en un "entretiempos" donde lo nuevo no ha terminado de nacer y lo viejo no ha terminado de morir. Peculiar momento donde además el pueblo ha expresado una aspiración clara y rotunda: **la renovación raigal de su clase dirigente**. En consecuencia, cualquier ingeniería electoral que se imagine — si es sincera y aspira al éxito — deberá asegurar dos cosas básicas: 1º) que quienes "hayan estado" y sean responsables del presente colapso, no puedan volver a estar, y 2º) que quienes "lleguen" no puedan "eterinizarse" en los cargos, a la vieja usanza (ni aún teniendo éxito). Si esto medianamente se cumple, la democracia argentina gozará de dos períodos presidenciales consecutivos (ocho años) en los cuales podrá decidir — con mucha mayor serenidad — un nuevo rumbo más prolongado; así, el "entretiempos" (de la emergencia) se habrá transformado en **transición** y un nuevo juego acaso sea posible. Lo demás es viento de palabras y vana cámara al precipicio. ¿Estaremos a la altura de esta circunstancia; o seguiremos creyendo que se trata de una "crisis" de receta más o menos conocida?

(1) *El presente texto es abreviatura y síntesis de un trabajo mucho más extenso — de hermenéutica filosófica — sobre la cuestión de "finales y recomienzos", históricos y políticos. Si bien esto lo torna apto para la lectura rápida y la divulgación en "tiempos de urgencias" (y así nos fue pedido), corre sin embargo el peligro de toda simplificación: la comprensión involuntariamente errónea o parcial. Sin embargo, esa misma urgencia de los tiempos, justifica correr el riesgo. (Anticipo con autorización del autor).*

EL DINERO

por Carlos Adolfo Zuviría

El dinero, según la definición más común, es todo lo que sirve de medio de cambio, en el sentido de que es aceptado como medio de pago.

Las funciones del dinero son; **Medio de cambio**, es decir que la comunidad lo acepta para realizar las transacciones y cancelar deudas; **Unidad de cuenta**, es la referencia para calcular el valor de los bienes y servicios; y **Deposito de Valor** porque es una forma de mantener riqueza.

Ahora bien, cuando el dinero se convierte en un elemento que va más allá de sus funciones definidas por la ciencia, es donde comienzan a aparecer variables que distorsionan el verdadero sentido para el cual fue creado.

Con el desarrollo del capitalismo, el capital y el dinero tenían una función social. Los grandes empresarios se ufanan de generar negocios a través de la creación de nuevas compañías, creando nuevos puestos de trabajo y cumpliendo las funciones de factor multiplicador de la economía. El dinero y el capital tenían nombres y apellidos, Rockefeller, Onassis; Patifio; etc.

Pero a partir de los años ochenta, con los distintos cambios producidos por la caída del muro de Berlín, la Perestroika, la globalización etc., el dinero y el capital pasaron a ser cada vez más anónimos, despersonalizados. La mayoría de los capitales se concentraron en los bancos y en los fondos de inversiones, totalmente atomizados en su constitución societaria.

Este anonimato conceptual llevo a que, desde la ambición desmedida del hombre, se construya todo un sistema, el sistema financiero, y comience una etapa de tiranía sobre la sociedad llegando a la situación de comprar totalmente al poder político, para desde allí continuar con su manejo despótico sobre el hombre y la sociedad. Desde el poder político controla las leyes, desde la formación hasta la aplicación de las mismas.

El sistema financiero utiliza herramientas armeras para trabajar sobre la psiquis del ser humano. Actúa principalmente sobre el deseo, que es lo sensual de las personas, generando dependencias más destructivas que cualquiera de las peores estupefacientes.

Los grupos que manejan este sistema político son totalmente impunes. Porque desde el manejo del sistema político crean toda una batería de escudos protectivos.

A través del sistema educativo genera las conocidas escuelas de negocios, en donde terminan de moldear las mentes más brillantes a los efectos de garantizar la gestión de las acciones del sistema financiero. Quienes egresan de estos claustros tienen ganado sus sustentos y además el reconocimiento de la sociedad.

Se ha llegado al extremo de considerar a los miembros de este sistema, como elementos altamente positivos para una comunidad, pero en la concreción de los resultados logrados, un ejecutivo de cualquier entidad financiera produce tanto daño como el producido por el capo de una mafia de traficantes, ya sea de drogas como de armas. Es más, considero que con un ejemplo doméstico, se puede demostrar que de un grupo de 100 personas que personalmente conozcamos, vamos a encontrar más número de personas perjudicadas y humilladas por el sistema financiero, que por cualquier otro de los grupos nocivos para una comunidad.

Los que manejan el sistema financiero en el planeta, en su mayoría también conducen negocios como la droga y el tráfico de armas. Pero a estos últimos, la sociedad todavía los considera como "sucios". Pero el ahorrista común, junto con la venta de drogas y el tráfico de armas conforman las puertas de entrada del elemento principal, el dinero.

La sociedad muy tímidamente esta llevando a cabo acciones contra la mafia del dinero. Es una mafia que esta muy protegida y disimulada por valores muy apegados en la sociedad.

En el Nuevo Testamento Cristiano, Cristo dice que no se puede servir a dos señores a la vez, a Dios y a Mamón. Este último era la deidad citada en el Antiguo testamento que hacia referencia al poder demoníaco al que se somete el hombre codicioso y cuyo servicio es incompatible con el de Dios.

¿Será que en estos tiempos, los seres humanos cuando nos dirigimos a las entidades financieras a depositar las cuotas — partes de las obligaciones contractadas con ellas, estaremos llevando a los templos el pago del pago del tributo a Mamón?



...damos una buena impresión

LAPRIDA 580 - TEL/FAX.: 431-4698 - 4400 SALTA

HACIA UN MUNDO SIN GUERRAS

por Víctor F. Savoy Uriburu

El siglo XX ha sido caracterizado por algunos pensadores como el "Siglo de las Guerras", lo que está plenamente justificado, sin desconocer el portentoso desarrollo científico y tecnológico, por tener el privilegio de presentar dos guerras mundiales con millones de víctimas.

Pero si reflexionamos con una perspectiva histórica encontraremos que en todos los siglos antes y después de Cristo, los conflictos armados con la tecnología propia de cada época ha sido una constante en la humanidad.

Se suelen usar las estadísticas para ponderar el horror de las guerras. Se habla de 10.000.000 de bajas en la Primera Guerra Mundial (1914-1919), de 50.000.000 en la Segunda Guerra (1939-1945). Pero la frialdad de los números por impresionante que sea no alcanza para expresar lo que podríamos llamar "los horrores cualitativos" de las guerras. Los hijos que pierden a sus padres, las viudas en plena madurez, el desgarramiento por la pérdida de un amigo o de un compañero de armas, etc. A esto se suma que en las guerras modernas se producen innumerables víctimas en la población civil sin distinción de edad, sexo o condición social.

Otro aspecto a destacar es que la mayoría de los beligerantes mueren en una edad en la que están en plena capacidad productiva. ¡Cuántas creaciones culturales, tecnológicas, profesionales, quedan anuladas y desperdiciadas!

Tendríamos que añadir los daños psicológicos y morales que experimentan las personas que han vivido como experiencia propia las situaciones estresantes y desgarradoras de los heridos, mutilados,

moribundos. Son numerosos los casos de ex combatientes que regresan con traumas insuperables que generan tendencias agresivas incontrolables.

Las guerras hechas con el pretexto de seguridad para los pueblos, por afán de conquista y de explotación de las personas o de los recursos naturales, para asegurar la identidad cultural o religiosa o por la causa que fuere, tiene que ser considerada como la suma y culminación de todos los males porque inevitablemente apunta a la destrucción de lo más valioso que puede tener un ser vivo que es la vida misma.

Se puede inventar refinadas argumentaciones para cohonestar el sacrificio de vidas humanas en las guerras, pero nada podrá justificar la terrible realidad de que la muerte es dejar de existir, es volver al polvo del que se esta hecho o tal vez volver a la nada. La creencia o la esperanza en una vida en el más allá es usada por los señores de la guerra para disimular sus propósitos fanáticos.

JUSTIFICANDO LAS GUERRAS

Las guerras han existido siempre. Los pueblos no quieren las guerras pero tienen mala memoria. Las nuevas generaciones olvidan los horrores sufridos y son de nuevo convencidos por los políticos y gobernantes de turno de sacrificar sus vidas en el campo de batalla.

Uno de los argumentos más utilizados para justificar las guerras pero que es una falacia inconcebible es el viejo axioma 'Si vis pacem para bellum' (si quieres la paz prepárate para la guerra). - Esto sigue siendo una realidad en la 'real

politik'. Mientras existan pueblos con intereses y necesidades divergentes y posean armas para pelear, habrá guerras. En este artículo hacemos un llamado para que la humanidad se oriente hacia "Un mundo sin guerras". Esta es una posibilidad real pero nadie puede predecir cuando se concretará porque supone un cambio de mentalidad y de circunstancias difíciles de lograr. Por de pronto podríamos cambiar el viejo axioma por uno nuevo: "Si quieres paz, prepárate para la paz".

Otro argumento que suele esgrimirse para justificar las guerras es que los pueblos, las empresas y las personas necesitan de un adversario, un enemigo, para movilizar sus energías. De lo contrario languidecen, les falta motivación para luchar. Diríamos se "aburgesan".

Esto es válido en la actual realidad de un mundo integrado por naciones, tribus, clanes, con intereses y necesidades contrapuestas. Para una super potencia como los E.E.U.U. se añade la conveniencia de emplear las armas obsoletas y de probar la capacidad destructiva de las nuevas con avanzadas y refinadas tecnologías.

LAS CIVILIZACIONES

Los E.E.U.U., se niegan a calificar a su "guerra contra el terrorismo" después de los ataques a las Torres Gemelas del 11 de septiembre como una manifestación de un "choque de civilizaciones" entre Occidente liderado por USA y la civilización musulmana cuyo principal líder sería Osama Ben Laden.

Sería temerario intentar tratar el tema en

los límites de un artículo. Haremos una breve referencia al caso de los atentados terroristas protagonizados por los palestinos y palestinas suicidas.

Para los mártires palestinos se trata de verdaderos "mártires" que defienden una causa justa con el único medio de que disponen frente al avasallador poderío militar de los israelíes. Para los israelíes no son sino "asesinos suicidas" por lo que justifican perseguir y aniquilar a los que fomentan tales estrategias arrasando a las poblaciones de refugiados palestinos y grupos radicalizados.

Personalmente me inclino a pensar que estamos en presencia de un "Choque de Civilizaciones" dentro del cual la cuestión de los talibanes de Afganistan y el conflicto árabe-israelí serían manifestaciones sintomáticas particulares pero que ya se sintían otras posibilidades aterradoras. Resulta muy interesante la propuesta de R. Garaudy de un Dialogo de Civilizaciones pero en esta etapa de la humanidad llena de conflictos, fracturas, desencuentros, resulta más una expresión de deseos que una estrategia operativa.

El libro de M. Yunus "Hacia un mundo sin pobreza" contiene valiosas sugerencias y experiencias para conseguir superar la pobreza o al menos atenuar la miseria de la mayoría de la humanidad. Pero como el poder político, económico y militar es patrimonio de los países más ricos no es probable que se acorte la diferencia entre los que poseen muchos bienes y los que tiene menos de lo necesario. Si bien en las reuniones internacionales los poderosos hacen pomposas declaraciones en favor de los pobres, en realidad



ACCESORIOS del NORTE SALTA S.C.

Av. San Martín 912/14 - Tel/Fax: (0387) 421-6080 - 4400 - Salta

la brecha se agranda cada vez mas.

UN GOBIERNO MUNDIAL

La propuesta que hacemos en este pequeño trabajo es que la existencia de un Gobierno Mundial es condición necesaria para que disminuya de un modo significativo la pobreza crónica y creciente de muchos pueblos de África, Asia y América Latina.

Todo lo dicho sobre la supresión de las guerras y la eliminación de la pobreza no pasaría de ser una atractiva pero irrealizable utopía si no estuvieran ya dadas las bases para un gobierno mundial.

Me refiero a las numerosas organizaciones internacionales que ya existen y que pueden ser consideradas como escalones previos para establecer en plazos no demasiado remotos una comunidad global de naciones.

El gran historiador inglés A. Toynbe hace años, en plena guerra fría, insinuaba que un gobierno mundial podría tener como etapa previa el dominio de una de las dos grandes superpotencias que se disputaban la hegemonía mundial. A partir de 1989 queda sólo una potencia

hegemónica, los E.E.U.U. pero nada hace suponer que renunciaría a esta situación privilegiada para auspiciar un gobierno mundial.

Sin embargo, la actual situación mundial con graves e insolubles conflictos, aunque no se deban a un "choque de civilizaciones" está generando tales tensiones que podría obligar a los pueblos a aceptar como única salida posible la vigencia de un Gobierno Mundial.

ORGANIZACIONES INTERNACIONALES

Lo más próximo a un gobierno mundial es la Organización de las Naciones Unidas (ONU), con sede en Nueva York y que esta integrada por unos 200 Estados. Pero la capacidad operativa de la ONU está limitada por el Consejo de Seguridad del que forman parte como miembros permanentes algunas de las potencias, con derecho al veto, cuando las decisiones de la Asamblea General, afecta sus intereses.

Dentro de la ONU, existen varios organismos de alcance universal: La Organización Internacional del Trabajo* (OIT),

la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura* (UNESCO), La Organización Mundial de la Salud (OMS), la Organización Mundial del Turismo (OMT), la Organización Mundial del Comercio (OMC), el Fondo de la ONU para la Infancia (UNICEF), y otros.

A esto se tendría que añadir, los organismos regionales entre los cuales el más importante es sin duda la Unión Europea.

La Argentina forma parte de una Organización Regional denominada MERCOSUR.

Podríamos agregar a esta lista la recientemente creada en el seno de la ONU, "La Corte Penal Internacional" destinada a juzgar extraterritorialmente a individuos incluyendo jefes de Estado por crímenes contra la humanidad, genocidios, y crímenes de guerra. Entró en vigencia al ser ratificada por más de 60 miembros de la ONU. Hasta ahora no ha sido ratificada por los E.E.U.U., Rusia y China. Comenzará a funcionar a partir del 1 de julio del 2002, en la Haya, (Holanda).

Para una consideración más detallada

podemos remitir al lector a la obra del español Manuel Díez de Velasco, incluido en la bibliografía anexa a este artículo. Es que en realidad tales Organizaciones Internacionales son momentos de un proceso histórico que ya está en marcha. Las actuales tensiones y conflictos entre ellos los del terrorismo y del antiterrorismo, pueden acelerar este proceso. Pero resulta imposible precisar cuando se podrá llegar a un Gobierno Mundial y cómo a de ser su organización.

Lo que resulta imprescindible resaltar es que deberá basarse en ciertos principios y valores fundamentales compartidos por todos. Tales principios podrán reducirse a lo que establece el Libro Blanco, de Singapur basado en las ideas del Presidente Wee Kim Wee ("choque de civilizaciones", pág. 363)

- La Nación antes que la colectividad (etnia) y la sociedad por encima del yo.
- Las familia como célula básica de la sociedad.
- Atención y apoyo de la colectividad al individuo.
- Consenso en lugar de contienda.
- Armonía racial y religiosa.

GUIA DE PROFESIONALES

Consultorios Médicos, Bioquímico, Odontológicos Gral. Güemes 898 Tel: 431-7535

Diabetes y Nutrición: Dra. Silvia Saavedra
Ginecología y Obstetricia: Dra. Susana García
Cardiología, Holter: Dr. Carlos Alberto Cúneo
Cirugía General. Videolaparoscopia: Dr. Raúl Eduardo Caro
Coloproctología tratamiento alternativo de hemorroides:
Dr. Agustín M. García
Laboratorio Análisis Clínicos: Dra. María Elena Almendro
Rehabilitación Oral. Implantes:
DR. Juan M. Medrano de Maussion
Odontología Gral: Dr. Eliseo Caro Outes
Cirugía Odontológica: Dr. Federico Medrano Caro

HECTOR CORNEJO D'ANDREA AMERICO ATILIO CORNEJO BERNARDO AMERICO CORNEJO

ABOGADOS

Estudio: Santiago del Estero 569
Tels.: 421-3052 / 421-3086
Fax: (0387) 431-3152 - 4400 Salta
E-mail: estudiocornejo@arnet.com.ar

OSVALDO CAMISAR GUILLERMO D. AMADO

ABOGADOS

Leguizamón 452 - Tel.: 421-5016 - 431-7886 - Fax: 431-1929
4400 - SALTA

EMILIA FORNARI PABLO DE LA MERCED

ABOGADOS

ENTRE RIOS 837 - TEL/FAX: 421-2739 / 431-0191 - SALTA

ESTUDIO SOLÁ FIGUEROA ABOGADOS

Gaspar Solá Figueroa
Gustavo Montenegro
Rodrigo Zambrano Echenique
Martín Gastón Mulki

Frigorífico de Ounubaga 154 - Tel/Fax: (54-387431371334217862/4217864
E-mail: solafigueroa@arnet.com.ar estudio-solafigueroa@arnet.com.ar
4400 Salta - República Argentina

ESTUDIO JURIDICO

HUMBERTO ALIAS D'ABATE EDA R. ALIAS D'ABATE

Avda. Belgrano 689 - Tel/Fax: (0387) 421-3895 - Salta

Miguel Sebastián Cornejo Fomts Cornejo Dubois

ABOGADOS

Apolinario Saravia 228 - Tel/Fax: (0387) 432-0028
4400 - Salta

ESTUDIO JURIDICO

Ricardo A. Reimundin
Manuel Pecci - Carlos Douthat
Bernardo Sayus
Ramiro García Pecci
Silvina Pecci

Juramento 72 - Tel: 432-0900 - Fax: 431-1075
4400 - SALTA - E-mail: juramento72@arnet.com.ar

ANTONIO RESTOM Y ASOCIADOS ESTUDIO JURIDICO MARIA LOURDES

España 87 - Tel/Fax: (03875) 421-516 - TARTAGAL (SALTA)

GUSTAVO CECILIA ODONTÓLOGO GABRIEL E. CECILIA ODONTÓLOGO

25 de Mayo 591 - Tel: 431-4384 - 4400 SALTA

ESTUDIO JURIDICO SOSA Y ASOCIADOS

BALCARCE 472 TEL.: 431-0134
LINEAS ROTATIVAS. FAX: 431-1529
E-mail: sosabogados@arnet.com.ar

Pretensiones cortesa la Salta colonial

Por Gregorio Caro Figueroa

El interés por conquistar y reforzar los rangos sociales, mediante el reconocimiento de los espacios asignados y el meticuloso cumplimiento de formalidades protocolares visibles, se convirtió en obsesión dentro de los grupos de poder (Estado e Iglesia) y en la sociedad estamental salteña de fines del siglo XVII y parte del XVIII.

La escasez de población, predominantemente mestiza y la modestia de su vida material y cultural, no moderaron, sino exacerbaron, las "apetencias de honras" de los funcionarios españoles y los miembros de la élite local. Es posible que ambos buscaran compensar tales rasgos y carencias enfatizando su preocupación por la honra, y por el recargado formalismo que debía garantizarla y preservarla en el tiempo a través del puntilloso cumplimiento del orden protocolar de precedencia.

Semejante apatito de grandeza debió conformarse con un remedo, más afectado que paródico, de la vida cortesana madrileña y de su versión más próxima, a escala y empalidecida, de la Lima virreinal. Además de diferenciarse de los grupos "inferiores" por color de piel, origen familiar, propiedades, educación, valores y virtudes, esa distancia debía hacerse visible a través de una representación del orden estamental cargada de un ritualismo protocolar capaz de afianzarlo.

Disputas por honores

En esta América española, dentro de una economía de escasa producción y bajo consumo, con una sociedad menos compleja y aún "más pendiente del honor que del dinero", con menor presión social que en la Península y con un poder débil y vicario, esas funciones simbólicas tendieron a adquirir gran importancia. Al carecer de sustentación y al operar fuera de su contexto de origen, alimentaron ambiciones que se convirtieron en fuente de discordias y de prolongados y enmarañados pleitos. El reforzamiento de ese orden estamental

en la América española, manifestado en el interés por imitar los ideales nobiliarios distinguidos del siglo XVII español, constituye una respuesta a la crisis peninsular, explica José Antonio Maravall. El Barroco, y el estilo de vida que da lugar, aparece como una "reacción nobiliaria", según Antonio Domínguez Ortiz.

Esta reacción, añadamos siguiendo a Maravall, se expresa a través de manifestaciones de ostentación, "lo cual se da relacionado con el crecimiento de núcleos demográficos populosos y el auge de la vida urbana". Las características del barroco en lo artístico rebasan a lo social: en este campo también importa la fachada y todo "cuanto fuera representación exterior".

En esa necesidad de fingir más de lo que se es y de aparentar más de lo que se tiene, ese afán puesto en modelar fachadas de estilo de vida cortesano y, en definitiva, por ostentar, tiene su origen esa preocupación por hacer cumplir tales reglas protocolares, vigilando especialmente el orden de precedencia.

No deje de llamar la atención tanto apasionado interés en velar por el estricto cumplimiento del protocolo en una sociedad donde el no cumplimiento de la ley marchaba parejo con el desinterés en luchar por su vigencia. Aunque sin la fuerza de la verdadera sociedad cortesana, de ese protocolo dependían, en parte, el rango y el prestigio sociales.

A propósito de la sociedad cortesana Norbert Elias (1982) dice que: "la posibilidad de preceder a alguien o de sentarse, cuando otro debía permanecer de pie, la afabilidad de los saludos que uno recibía, la amabilidad con que otros le acogía, etc., no constituían en absoluto nimiedades (...) sino identificaciones directas de la existencia social, a saber, del lugar que uno ocupaba efectivamente en la jerarquía de la sociedad cortesana".

Los historiadores bolivianos Gabriel René Moreno y Gustavo Adolfo Otero (1942) llamaron la atención acerca de los rasgos

de la sobrecargada etiqueta y normas protocolarias en los cabildos, la Iglesia y las universidades del Alto Perú colonial. Otero menciona a las Constituciones de la Universidad Pontificia de San Xavier como un minucioso catálogo de ceremonias y etiquetas que rigen en ese claustro, pretensiones que contrastaban "con la ausencia de comodidades, de vida higiénica y con la pobreza de instalación y el mismo amueblado del Seminario".

Salta, no la Corte de Madrid

Por su parte, Tulio Halperín Donghi (1972) ha visto, en la preocupación de la sociedad jerárquica salteña por la rígida etiqueta, el sello del estilo de vida barroco.

Preocupación puesta una y otra vez de manifiesto y origen de numerosos enojos y pleitos como el promovido por un Gobernador Intendente contra algunos oficiales reales a presentar saludos dominicales en la casa de aquél. En su fallo, el Virrey "recuerda al Intendente que al fin y al cabo su corte salteña no es la de Madrid", a la vez que sugiere a los oficiales satisfacer el apatito protocolario del gobernador.

El rango y el poder se disputaban, en parte, dentro ese complicado "laberinto de precedencias, ubicaciones precedentes en procesiones y ceremonias y derechos a usar trajes ornados". De tan evidentes, no era necesario subrayar las diferencias con la "plebe". Más sutiles, pero no por eso menos encarnizadas, las diferencias de matices que regían hacia el interior del "grupo principal" y sus rivalidades en torno al prestigio debían dirimirse mediante ese complicado ritual protocolario. De allí la hipersensibilidad frente a las ubicaciones y preferencias.

Las precedencias como campo de la pugna Iglesia-Estado

Involucrada como estaba en ese mundo, y entonces consustanciada con la "moral social nobiliaria", la Iglesia no esca-

pó sino que participó activamente en Salta en tales disputas protocolarias. Si la legislación indiana incluía una serie de normas sobre etiqueta, esmerándose en prevenir disputas entre los funcionarios coloniales y la autoridad eclesiástica, a partir de 1597 los sucesivos sínodos del Tucumán demostraron idéntica preocupación.

La etiqueta bien podía convertirse en un instrumento de articulación de las buenas relaciones entre la Iglesia y esos funcionarios, o bien transformarse en fuente de enfrentamientos que culminaban en violencias y excomuniones.

En la ceremonia de ese primer sínodo se puso de manifiesto el cuidado por tales normas. En esa ocasión "se distribuyeron los asientos y puestos para todos los asistentes de acuerdo a la más rigurosa etiqueta eclesiástica y civil: en primer término y al frente, la catedral del Obispo y junto a ella la silla del Gobernador del Tucumán. En el escaño de la mano derecha el Cabildo Eclesiástico, los superiores de las órdenes religiosas, los curas y vicarios y algunos sacerdotes más. En el de la izquierda, el teniente de gobernador" y demás funcionarios civiles.

El segundo sínodo de 1606 discutieron las normas que debían regir en la liturgia catedralicia y también las de etiqueta litúrgica. "La ceremonia de dar la paz en la misa, sobre todo cuando asistía algún personaje de importancia, había hecho discutir mucho a los rubricistas y maestros de ceremonias y había suscitado más de un pleito enojoso", dicen Arancibia y DellaFerra.

El prolijo enunciado de las pautas del protocolo no evitó los pleitos. Por el contrario, su caprichosa interpretación atizó las rencillas entre funcionarios y eclesiásticos. En 1621 el obispo del Tucumán, Julián de Cortázar, daba cuenta al Consejo de Indias de las pretensiones del gobernador Juan Alonso de Vera y Zárate al que, dice, "ha metido sitio en la catedral lo que no ha hecho ningún antecesor suyo sino solo una

nas en

afombra y cojin...".

En esta provincia, añade, los gobernadores quieren siempre "encontrarse con los obispos en todas las ocasiones y jugar de hermanos mayores con ellos...". No sólo se entregaban a esos asuntos sino que gastaban su tiempo en asegurar el cumplimiento de las normas del ceremonial por parte de obispos, vicarios y curas.



De la grandeza a la estrechez

Tales pretensiones no sólo chocaban con la tozudez de los religiosos sino con la dura realidad. "El estrecho radio de las ciudades aldeas, no estaba en relación con la grandeza de las altas prerrogativas y del exigente ceremonial reclamado por los respetos de los Cabildos", dedicados al cultivo de "pequeñeces vanidosas", observa el sacerdote-historiador Julián Toscano (1907). Los ejemplos abundan.

En 1773 los cabildantes de Salta se dirigen al gobernador Matorras quejándose del trato poco cortés que reciben en una catedral a la que ellos aportan para la festividad de Nuestra Señora del Milagro y para Corpus. Pero en vez de ser retribuidos los cabildantes con honores, lo son, a su juicio, con desaires.

Los curas no sólo se apartan de la etiqueta y la costumbre que mandaba a los curas salir a recibir y despedir a los cabildantes a la puerta de la Iglesia, sino que tampoco les entregan ellos en mano, y ni siquiera "monigote con sobrepelliz", la vela para el oficio.

Para mayor ofensa, ese acto es ejecutado "por un secular, cuyo carácter es de los más despreciables, subiendo a tanto esta falta que ha llegado el caso de dar la cera de manos de un mulatillo con tal irrisión de Ocuantos lo han visto". Lo cual resulta doblemente intolerable. Solidario con los cabildantes, el gobernador se constituyó "en Maestro de Ceremonias, abrogándose una autoridad sobre materias que se escapan

de su jurisdicción", anota Toscano.

El gobernador mandó a observar en la catedral las siguientes normas: que "en las concurrencias que tuviere en ella el Cabildo secular, acompañándole los señores Curas a la entrada y salida de ella, dándosele la cera en las manos por un acólito con sobrepelliz; y a los gobernadores de esta Provincia la paz con la Patena, el subdiácono, y la vela con arandela por un presbítero con sobrepelliz y estola". Los curas tronaron de indignación no sólo por el orden del gobernador sino por el "cumplase" que la encabezaba. La réplica de los curas fue tan inmediata como extensa.

Después de una serie de consideraciones, los religiosos de la catedral, con crudo realismo, ponían freno a las pretensiones del gobernador. Mal se puede pretender que un acólito con sobrepelliz les suministre cera en la mano a los hombres del Cabildo, "porque esta Iglesia no tiene acólitos ni monigollos que la sirvan, ni beneficiados, ni rentas con que mantenerlos, sino único el sacristán menor que sirve al altar, y este no puede verificar por incompatible con su ejercicio y ministerio...".

Hisopos y agua bendita

También en 1773 el Cabildo de Jujuy levantó su voz para protestar por lo que consideraba una descortesía y un desconocimiento de la etiqueta por parte de los eclesiásticos. Durante la novena de San Roque, al momento de salir el cura rector y su cle-

recia a recibir a ese "ilustre cuerpo", cuando "al tiempo de hacer la correspondiente venia, y alcanzar el hisopo para dar el agua bendita, se ha notado que V.M., faltando a la práctica y obligación de su ministerio, lo ejecutó en su presencia el sacristán mayor...".

Esto fue interpretado por el Cabildo no sólo como un abuso y un "desaire público, sino (como) falta y atropellamiento a la autoridad que representa...". Los cabildantes terminaban su presentación exigiendo del cura rector un trato acorde con su rango, "sin excusarse a ese acto de coger por sí el hisopo y alcanzar el agua bendita...". La controversia sobre el hisopo y el agua bendita dio origen a un grueso expediente cargado de reproches.

Otro motivo de disputa fue el referido a la llave de la "Urna del Jueves Santo", tema que "enardeció año por año el ánimo del Cabildo". En Jujuy, según una costumbre, un miembro del Cabildo compraba una cinta que servía luego para hacer el cordón o cingulo donde se ataba la llave que, como un acto que confería honor, se le entregaba en guarda el día de Jueves Santo. Algún alcalde más ostentoso o pudiente reemplazó la cinta por una cadena de oro, la que rescataba luego pagando una determinada suma de dinero.

La honra: un capital valioso

A su turno, el Cabildo dispuso que, como los alcaldes no podían ser privados de tal honor, ese rescate podía hacerse sin

pago alguno, opinión que produjo otra larga controversia. Estas fieras disputas por la precedencia encubrían, pero también descubrían, otras luchas no menos encarnizadas y concretas por el poder, por el honor y, en definitiva, por ocupar un lugar dentro de ese orden estamental, por mejorarlo y, en algunos casos, para no descender, defendiendo el rango alcanzado.

Volvamos a Norbert Elias, procurando de no incurrir en el pecado de extrapolación, y sin olvidar los rasgos específicos del Tucumán colonial: Subir o bajar en la jerarquía de la sociedad cortesana "significa para los cortesanos tanto como para el comerciante ganancias o pérdidas en su negocio. Y la irritación de un cortesano ante la amenaza de ruina de su rango y su prestigio no era menor que la del comerciante ante una amenaza de perder su capital, o de un gerente o funcionario ante la amenaza de perder las oportunidades de hacer carrera".

En ese orden estamental la alteración del orden de precedencia equivalía a un trastorno en las jerarquías que esas reglas contribuían a fijar y hacer visibles ante propios y extraños, ante los pares "decentes" y ante la "chusma o plebe". El desconocimiento de una preeminencia, al momento de ocupar un lugar o un asiento en una ceremonia, era tan insostenible como la amenaza de perder un capital pues el honor, reconocido en ese orden, y el apellido que lo confería, era en sí mismo un preciado capital o "un activo valioso", como dice Gary Becker refiriéndose al valor del apellido en una sociedad tradicional.

Plan antártico del doctor Arne Hoygaard

por Félix Bravo Herrera

Personalidad destacada de la medicina. Investigador científico en nutrición, pediatría y deporte de alta montaña. Explorador de las heladas regiones árticas, de Groenlandia y vencedor del Nevado de Cachi. Su genio no podía estar ajeno a la conquista del Polo Sur, emprendimiento que si bien no se concretó, dejó huella de su espíritu de aventura y conquista.

"Las silenciosas inmensidades que circundan los polos parecen paisajes de otro planeta, no de la Tierra. Aquí se altera el ritmo normal de la noche y del día; luces extrañas desgarran los cielos y las mismas escenas majestuosas que halagan a la vista causan angustias en el alma de los viajeros. El hombre ha penetrado en esas frías fortalezas y hasta ha morado en ellas. Pero no puede ufanarse de haberlas conquistado."

Willy Ley



Durante el año 1954, el doctor Arne Hoygaard presentó al presidente de la Nación general Juan Domingo Perón, un proyecto que denominó "Plan para Exploraciones en la Antártida Argentina".

El continente Antártico está conformado por una superficie de 14 millones de km², y posee el clima más inclemente de todos los que en el planeta puedan manifestarse. "Las tempestades de nieve (blizzards) son frecuentes. Los vientos la recogen del suelo, la arrancan casi, y golpean con ella cuanto encuentran. La visibilidad entonces es prácticamente nula. Imposible localizar un refugio que solo se halla a contados pasos. Cuando sucede la calma, una blanquera ennegrecedora, no menos peligrosa lo cubre".

La elaboración del proyecto lo llevó a entrevistarse con los ministros doctor Raúl A. Mende de Asuntos Técnicos y general José Humberto Sosa Molina de Guerra; con el presidente de la Suprema Corte de Justicia de la Nación y el presidente de la Confederación Argentina de Deportes. El general Hemán Pujato, le proporcionó la información "de no ser navegable ni por lanchas el Estrecho del Rey Jorge VI, en ninguna época del año", lo cual tornaba "imposible el viaje completo de ida y vuelta al Polo Sur por los meridianos límites del Sector Antártico Argentino con punto terminal en el fondo de ese estrecho, y hace por lo tanto innecesaria allí la riesgosa colaboración

de los aviones de la Marina de Guerra."

A partir de su vasto conocimiento en exploraciones árticas y de informes que recabara del ballenero noruego Leif Kronnas y del capitán Lars Andersen en referencia a las condiciones de los hielos flotantes del Mar de Wedell por un período de veinte años, Hoygaard determinó que la Barrera del Mar de Wedell "no es compacta y si penetrable por numerosos fiordos muy próximos a la misma costa Oeste rocosa y desnuda del fondo del mar, donde podriase con toda probabilidad atracar y desembarcar. Por esos fiordos se internaban centenares de ballenas, huyendo con éxito de la persecución" de los balleneros; también que detrás de la Barrera, existirían aguas abiertas en grandes extensiones, refugio de un gran número de cetáceos y de un canal subglacial que comunicaría con el Mar de Ross. "Este canal constituiría un glaciar por donde se descargan los hielos de dos grandes islas continentales, insospesadas hasta ahora y que formarían el gran continente antártico". Lo cual hacía posible, considerar el desembarco y establecimiento de una base de investigaciones y de exploraciones, situándola a "77° de latitud Sur, dentro de las longitudes de 35° y 55° Oeste, a 1.500 km. del Polo Sur".

De esta forma se proyectaba la exploración del Mar de Wedell, de la Barrera de hielos y del Sector Antártico Argentino hasta llegar al Polo Sur, en tres etapas

anuales, en las que se destaca en cada una de ellas la finalidad científica y la voluntad de afirmación de la soberanía nacional sobre el territorio a explorar. Esta zona ubicada en lo que actualmente se denomina Antártida Occidental, es menos extensa que la región oriental, posee importantes archipiélagos, islas y una costa muy elaborada.

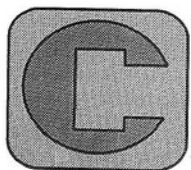
Proyecto:

En el primer año se proyectaba una expedición preliminar, "a llevarse a cabo con una embarcación de tonelaje reducido, destinada a explorar la barrera y la costa del Mar de Wedell" durante el verano; y con el apoyo de dos lanchas a motor y una tripulación de seis hombres explorar la Barrera y su mar adyacente. Los datos a obtener eran: condiciones de los hielos flotantes, corrientes marinas, profundidad de las aguas, temperaturas, presiones atmosféricas, vientos, flora y fauna, topografía de la Barrera y de la costa, ejecución de los respectivos mapas y cartas de navegación, accesibilidad, etc. Finalmente, instalar una pequeña estación de observación, en la costa, con radio, capacitar personal en el manejo y viajes con trineo y esquís, quedando "destacados dos hombres acostumbrados a la invernación hasta" la ejecución de la segunda etapa.

El objetivo del segundo año era realizar un estudio del Sector Antártico, "hasta un punto situado a cuatrocientos kilómetros al sur de la estación establecida",

buscando los siguientes fines científicos: "a) exploración de la barrera interior, triangulaciones, mapas, observaciones topográficas, costas, etc.; b) estudiar el espesor de los hielos mediante sondes acústicos; c) observaciones glaciológicas y de radioactividad mediante el Contador de Geyger; e) meteorología y magnetismo terrestre; f) flora y fauna". La variedad de la fauna esta en la zona litoral; aves: pingüinos, albatros, petreles, cormoranes, patos, palomas antárticas, skúas, gaviotas y gavotines; mamíferos cetáceos: orca, calderón, gran calderón, cachalote, ballena austral; y también lobos marinos, leopardo marino, focas, etc. En el interior del continente es imposible la vida.

Los equipos necesarios y el personal serían transportados a la Estación de la costa, organizada en la primer etapa, en una embarcación de doscientas toneladas, con casco reforzado para la navegación entre los hielos. La exploración del territorio, se realizaría con autos Weasel de oruga y esquís, cien perros esquimales, explosivos para determinar el espesor de los hielos y un tractor para tirar de los trineos "en combinación con la técnica clásica, primitiva pero efícamísima de tracción con perros, mejorada con implementos modernos (material plástico en las llantas de los trineos, cajones de aluminio, etc.)" instalando una estación de invernación a cuatrocientos



CARAPARI S.A.
CONSTRUCCIONES

12 DE OCTUBRE 793/7 - TEL.: (0387) 4313682 FAX: 4310339 - 4400 SALTA

kilómetros al sur de la Estación de la costa, denominada "Estación km. 400", como primer avanzada al Polo Sur. Se preveía para la seguridad de las operaciones, un sistema de depósitos cada cien kilómetros, de combustible, alimentos para hombres y perros, repuestos de motores, areses, esquis, trineos, etc.

También consideraba "que los trineos a motor de Alfred Wegener no son adecuados para el transporte ... por su exceso de velocidad, gran gasto de combustible y una pronunciada tendencia al calentamiento del motor. Más efectividad y seguridad ofrece el auto de Weasel u otro coche provisto de oruga y patines y siempre que la ruta sea previamente inspeccionada, para evitar las peligrosas contingencias de las grietas, con avanzadas de hombres con esquis y trineos de perros. El procedimiento de Wegener, de marcar la ruta con banderas coloradas a cada kilómetro, se mostró muy eficaz."

En el otoño del segundo año, quedarían dos hombres para el servicio y mantenimiento de la "Estación km. 400", regresando a la Estación de la costa los trineos de perros, los autos Weasel y el personal restante.

En el tercer año se planeaba finalizar el trabajo científico y realizar el viaje al Polo Sur desde la "Estación km. 400" con trineos de perros, apoyados por los vehículos Weasel en la instalación de depósitos al sur de dicha estación, previendo que "la mayor distancia que puede recorrer un equipo con esquis y perros, desprovista de depósitos, es de 2.500 kilómetros, calculado siempre con un gran margen de seguridad. El promedio del recorrido diario es de 30 kilómetros".

El equipo estaría conformado por tres hombres, dotados de esquis, trineos y 32 perros. Con una carga de 25 litros de combustibles, 450 kilos de comida para perros y 275 kilos de alimentos para los hombres. Se preveía un viaje de 1.150 km., realizando un total de 2.300 km. de ida y vuelta en dos meses, "llegando en buenas condiciones con siete perros y 40 kilos de alimentos sobrantes para los hombres ... y con capacidad para viajar 200 km. más si fuera necesario. Logrando el objetivo tan preciado de plantar la bandera argentina por primera vez en el Polo Sur. Proyecto que finalmente no se efectuó, por el golpe de estado de setiembre de 1955.

Conquista:

La proeza de la conquista terrestre del Polo Sur, por una expedición Argentina, se realizó en diciembre de 1955, a cargo del coronel Edgardo Leal; anteriormente dos aeronaves Douglas DC 3 de la Aviación Naval alcanzaron el Polo el 6 de enero de 1962, comandados por el capitán de fragata Hermes José Quijada.

La república Argentina fundamenta su reclamosobre el Sector Antártico, por la proximidad geográfica (1000 km.); continuidad geológica de la cordillera de los Andes, a través de las Antillas Australes o Arco de las Antillas Australes (Georgias del Sur, Sándwich del Sur, Orcadas del Sur y Shetland del Sur) y la Península Antártica; y por la ocupación efectiva, continuada y permanente mediante la participación de

viajes de exploración, actividad científica y el establecimiento de bases.

Bibliografía:

1. Proyecto de Exploración del Sector Antártico Argentino y Conquista del Polo Sur del doctor Arne Hoygaard, presentado al presidente general Juan Domingo Perón.
1. Meteorología Antártica, Boletín Informativo n° 14. Fuerza Aérea Argentina. Comando de Regiones Aéreas. Buenos Aires 1985.
2. Intrepidos. Aventuras y triunfo de los grandes exploradores. Selecciones del Reader's Digest. México 1980.
1. Antártida. Dirección Nacional del Antártico. Buenos Aires Diciembre de 1988.
2. Introducción a la Geopolítica Antártica. Contraalmirante (R) Jorge Alberto Fraga. Buenos Aires.
3. Evocación hacia el futuro. La Armada en la vida de los argentinos. Instituto de Publicaciones Navales. Centro Naval. 1985.
4. Historia de la Aviación Naval Argentina II. Departamento de Estudios Históricos Navales. Buenos Aires 1980.

¹ Biografía del doctor Arne Hoygaard, Claves n° 90, Junio 2000.

² El 15 de marzo de 1954 remitió al presidente de la Nación general Juan Domingo Perón el Proyecto definitivo, con modificaciones "que sin alterar la eficacia del plan primitivo ni desviarse del alto objetivo propuesto, determinarían una reducción sustancial de las inversiones calculadas al par que una mayor y muy apreciable seguridad en la ejecución de dicho plan."

³ El blizzard es el huracán de nieve de la región antártica.

⁴ K. W. L. Bezzernar: "La lucha por el polo sur".

⁵ El descubrimiento del continente Antártico coincidió con la exploración de las islas adyacentes por pescadores, fogueros, cazadores de ballenas y por los capitanes de barcos que en sus travesías comerciales atravesaban el cabo de Hornos.

⁶ El capitán James Weddell (1787-1834) en el año 1823, exploró hasta los 74° 14' latitud Sur el mar situado al sudeste del cabo de Hornos, que actualmente lleva su nombre.

⁷ El continente Antártico presenta dos grandes entrañas, que no son golfos, sino mares de plataforma, son los mares de Weddell (Atlántico) y de Ross (Pacífico); este ítem a dado lugar a pensar en la existencia de dos grandes islas.

⁸ Los hielos antárticos se presentan con diversas características: hielo continental, glaciares, hielo de barrera, témpanos o icebergs y banquiza o hielo marino.

⁹ En reemplazo del perro de Alaska, considerado "no apto para viajes largos".

¹⁰ El marqués Rueda Adámsen (1872-1928) alcanzó el 14 de diciembre de 1911 el Polo Sur, con cuatro hombres, 4 trineos y cuarenta y ocho perros.

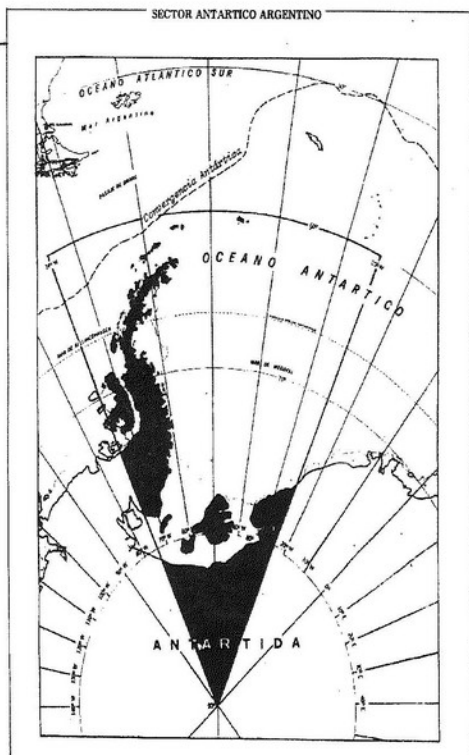
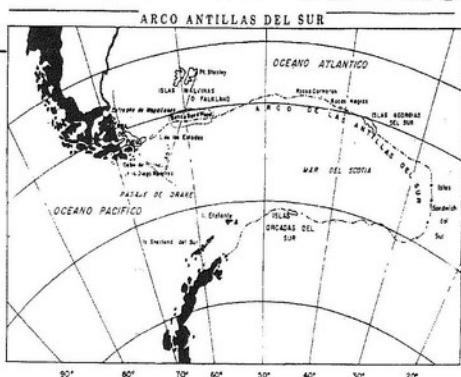
¹¹ "El casi total fracaso del transporte por medios mecánicos obligó a los hombres de Wegener a invernar en una cueva de Eismide, casi completamente desprovistos de combustibles, sufriendo horriblemente por el frío. Para prevenir estas contingencias deberá proveerse una casita prefabricada de 3 metros x 2 metros de altura, provista de un depósito suficientemente copos para el combustible necesario, resguardo de trineos, alimentos, etc. y una habitación combinada de cocina, dormitorio y observatorio de conjunto".

¹² La bandera nacional de la expedición, se encuentra desde 1978 en el Monumento de la Bandera, Rosario.

¹³ La república Argentina firmó el Tratado Antártico en Washington en 1959.

¹⁴ También tienen reclamo territorial sobre el continente Antártico: Chile, Gran Bretaña, Noruega, Australia, Francia y Nueva Zelandia.

¹⁵ Bases: Observatorio Meteorológico Orcadas del Sur, Melchior, Destacamento Naval Decapción, Base de Ejército General San Martín, Base de Ejército Esperanza, Destacamento Naval Tte. Cámara, Base Ejército General Belgrano, Base Aérea Teniente Matienzo, Estación Científica Almirante Brown, Estación Científica Alférez Sobral, Destacamento Naval Petrel, Base Aérea Vicecomodoro Marabombi, Base Ejército Primavera, etc.



Selección de Hojas de Hipnos

RENE CHAR

(1907 - 1988)

traducción: Raúl Gustavo Aguirre

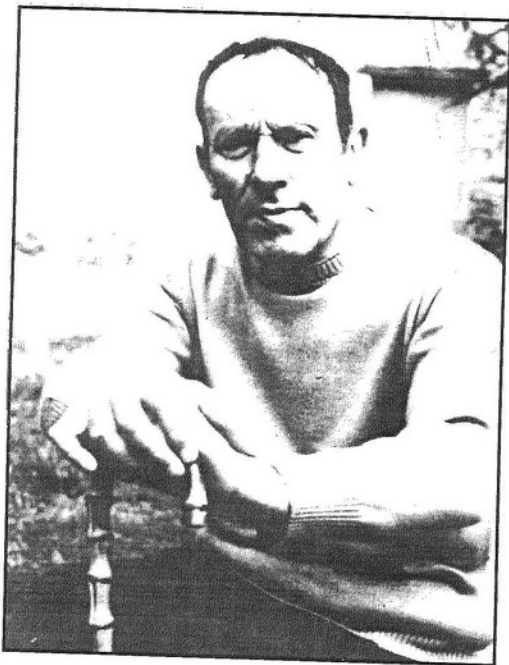
Hojas de Hipnos dedicado a Albert Camus no tiene equivalente en la literatura contemporánea francesa. En el crisol de estas bravas secuencias aforísticas, se ha operado la fusión de una filosofía, de una práctica de la poesía, de una concepción de la libertad. Si Char como Rimbaud invoca lacónicamente sus "deberes infernales" es porque se siente investido de una misión de la cual asume todos los riesgos y que trata en primer lugar de hacer frente al horror. En tanto ruptura decisiva con el orden de la dominación y recurso a una realidad no corrompida, la escritura una vez más se afirma como medio de resistencia. Este libro, es libro de las vigilia, de la vigilancia, de las noches blancas atravesadas por campos minados.

Esta vida que está a merced del menor paso en falso, rasguñando los precipicios, es necesario servir de brújula. La escritura que da su oriente al pasante, le permite esquivar las trampas.

Es una verdadera ética del resistente que pone en movimiento, pasando dialécticamente de la necesidad a la efusión de la libertad de la palabra. La coherencia obtenida y mantenida entre la palabra y la acción es sin duda uno de los principios mayores de la obra de Char.

En el salto fibroso de su lucidez y de sus misterios, la poesía de Char tiene como virtud primera la de despertar la vida. Fulgurante, su poesía purifica nuestras perezas y nuestros adormilamientos para convidarnos a las bodas con lo esencial. Es por esto, y no solamente porque es de nuestro siglo, que este poeta es un contemporáneo verdadero, un aliado sustancial.

En un tiempo de turbulencias la palabra más preciosa no es aquella que calma sino aquella que exige. La poesía de René Char atiza este lugar fecundo donde el ser no rinde sus armas y encuentra el recurso de una mirada luminosa sobre el mundo.



16

Nuestra preocupación primordial: la inteligencia con el ángel.

(Ángel, aquello que en el interior del hombre mantiene aparte de los compromisos religiosos la palabra del silencio más alto, la significación que no se evalúa. Afinador de pulmones que dora los racimos vitaminados de lo imposible. Conoce la sangre, ignora lo celestial. Ángel: la bujía que se inclina en el norte del corazón.)

18

Dejar para más tarde la parte imaginaria, que, también ella, es susceptible de acción.

44

Amigo, la nieve espera a la nieve para un trabajo simple y puro, en el límite del aire y de la tierra.

59

Si el hombre a veces no cerrara soberanamente los ojos, terminaría por no ver lo que vale la pena mirar.

69

Veo al hombre perdido en perversiones políticas, confundiendo acción y expiación, denominando conquista a su aniquilación.

82

Sobrios almendros, olivos batalladores y soñadores, sobre el abanico del crepúsculo, instalen nuestra extraña salud.

83

El poeta, conservador de los infinitos rostros de lo viviente.

110

La eternidad no es mucho más larga que la vida.

129

Somos parecidos a esos sapos que en la austera noche de los pantanos se llaman sin verse, doblegando con su grito de amor toda la fatalidad del universo.

131

En todas nuestras comidas en común, invitamos a la libertad a sentarse. El lugar permanece vacío pero el cubierto está puesto.

155

Amo a esos seres de tal manera enamorados de los que su corazón imagina como la libertad, que se inmolan para evitar la muerte de ese resto de libertad. Maravilloso mérito del pueblo. (El libre albedrío no existiría. El ser se definiría con relación a sus células, a su herencia, al curso breve o prolongado de su destino... No obstante, existe entre todo eso y el Hombre una región de imprevistos y de metamorfosis cuyo acceso es necesario defender y cuya conservación es preciso asegurar.)

165

El fruto es ciego. Es el árbol el que ve.



LIBRERÍA RAYUELA

Alvarado 570 - 4400 - Salta - Argentina - Tel/Fax: (54)387- 4312066

"NOVEDADES DEL MES"

JUAN GELMAN

Valer la Pena

MICHAEL WALZER

Guerras justas e injustas

NOAM CHOMSKY

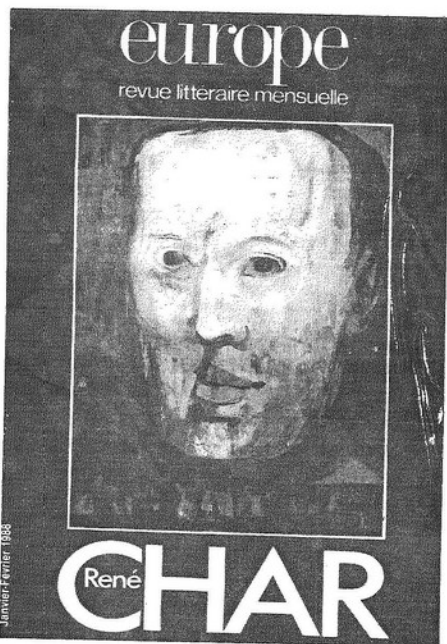
El terror como política exterior de Estrados Unidos

TOMÁS ELOY MARTINEZ

El vuelo de la Reina

Dirección. Juan Carlos Torre, Nueva historia Argentina

Los Años Peronistas 1943-1955. Ed. Sudamericana



169

La lucidez es la herida más cercana del sol.

175

El pueblo de los prados me encanta. Su belleza frágil y desprovista de veneno, no dejo de repetírmela. El ratón campesino, el topo, oscuros niños perdidos en la quimera de la hierba, la culebra, hija del vidrio, el grillo, manso como nadie, el saltamontes que cruje y cuenta su ropa, la mariposa que simula la ebriedad y exaspera a las flores con sus hipos silenciosos, las hormigas despabiladas por

la gran extensión verde e, inmediatamente en lo alto, las golondrinas meteoros...

Pradera, eres el cofre del día.

184

Curar el pan. Hacer sentar a la mesa al vino.

186

¿Estamos destinados a ser sólo comienzos de verdad?

188

Entre de la realidad y yo, hoy ya no hay espesor triste.

220

Temo tanto el acaloramiento como la clorosis de los años que seguirán a la guerra. Presiento que la unanimidad confortable, la bulimia de la justicia, tendrán una duración efímera, no bien quitado el lazo que amarraba nuestro combate. Aquí, se prepara la reivindicación de lo abstracto, allá se rechaza a ojos cerrados todo lo que es susceptible de atenuar crueldad de la condición humana de este siglo y permitirle acceder al porvenir, con andar confiado.

Ya en otras partes el mal está en lucha con su remedio. Los fantasmas multiplican los consejos, las visitas, fantasmas cuya alma empírica es un montón de flemas y de neurosis.

Esta lluvia que penetra al hombre hasta los huesos es la esperanza de la agresión, el locutorio del desprecio. Nos precipitaremos en el olvido. Renunciaremos a dejar afuera, a rebajar y a curar. Supondremos que los muertos



empresalta.com

El portalde economía y negociosdeSalta

■ un mundo de información en sus manos

inhumados tienen nueces en los bolsillos y que algún día, fortuitamente, el árbol surgirá.

Oh vida, da a los vivos, si es tiempo aún, un poco de tu buen sentido sutil sin la vanidad que abusa, y por encima de todo, quizás, dales la certidumbre de que no eres tan accidental ni privada de remordimientos como se dice. La flecha no es horrorosa, el garfio sí.

237

En nuestras tinieblas, no hay un lugar para la Belleza. Todo el lugar es para la Belleza.

LA ROSA DE ROBLE

Cada una de las letras que compone tu nombre, oh Belleza, en el cuadro de honor de los suplicios, desposa la llana simplicidad del sol, se inscribe en la frase gigante que clausura el cielo, y asocia al hombre encarnizado en engañar a su destino con su contrario indomable: la esperanza.



MOZARTEUM ARGENTINO

FILIAL SALTA

TEMPORADA MUSICAL 2002

25 de Mayo

FUNDACION SALTA - 22:00 Hs.
MOZART ENSEMBLE DE VIENA
flauta y trío de cuerdas: violín, viola, cello

7 de Junio

CASA DE LA CULTURA - 22:00 Hs.
TANJA BECKER - BENDER, violín (Alemania)
con LA ORQUESTA SINFONICA DE SALTA
Dirección: Maestro FELIPE IZCARAY

15 de Julio

FUNDACION SALTA - 22:00 Hs.
CANTANTES. HAKAM VRAMSMO, barítono,
MARY NELSON, soprano - ANDREW SMITH, piano
Con el auspicio del British Council

2 de Agosto

FUNDACION SALTA - 22:00 Hs.
NETHERLANDS PIANO QUARTET
Piano, violín, viola, cello.

2 de Setiembre

FUNDACION SALTA - 22:00 Hs.
DANIEL CAMPOS, Piano.

18 de Octubre

FUNDACION SALTA - 22:00 Hs.
CELLO ACADEMY
(Foro internacional de cellistas europeos)
12 cellistas y un director.

GUILLERMO PRETI

(Salta, 1966 - Buenos Aires, 2002)

Guillermo Preti vivió en la música, para la música. Desde muy niño manifestó su vocación artística iniciando su formación musical en la Escuela superior de Música «José Lo Giudice». Continúa luego en Buenos Aires en el Conservatorio Nacional de Música «Carlos López Buchardo» del que egresa como Profesor Nacional de Música en la especialidad piano.



Son numerosos los conciertos que realizó en Salta y fundamentalmente en Buenos Aires donde se radicó en el año 1988. Entre sus actuaciones más notables podemos señalar la que dio en el Salón Dorado del Teatro Colón de Buenos Aires y en el Café Vienés "Mozart" en 1991. En mayo de este año se presentaba en concierto en el Centro Toscano Salta donde interpretaría obras de Domenico Scarlatti, Muzio Clementi y Robert Schumann.

Su refinada sensibilidad lo llevó también a incursionar en el terreno de la poesía quedando de esta práctica artística manuscritos que hoy guarda su madre.

El texto que continúa es mi modesto homenaje a Guillermo Preti sabiendo que toda palabra es absolutamente insuficiente para expresar la belleza de una vida entregada a esa pasión extrema que es el arte.

*Bendito seas porque conociste la noche
y apagaste sus oscuras ropas con la claridad de tus días.
Tu paso rápido por esta Fenicia
donde tantos Mozart son asesinado
sólo confirma tus hábitos de nómada
que ardió buscando la música de las esferas.
De tu corazón has hecho un bosque en deshiscencia
que generoso esparce sus materias
y aunque hoy venir no puedes de la mano de Schumann
a enseñarme la gruta donde la luz anida
yo celebro tu salto a las estrellas.
Escucho tu repentino adiós
tu risa de muchacho alejándose de la tierra
un piano cerrando estrepitosamente sus metales
mientras nacen los desconocidos acordes
del maderamen azul que ahora estás pulsando.*

Teresa Leonardi Herran



Pedidos: España 674 - Tel: 422-0066

CLAVES

PERIODICO INDEPENDIENTE

DECLARADA DE INTERES CULTURAL POR LA SECRETARIA DE CULTURA DE LA NACION

Adm. Y Redacción: Galería Buenos Aires, Bs. As. 68, Of. 6, 1° Piso, Tel. 4315 018

www.redsalta.com/claves - E-mail: periodicoclaves@ciudad.com.ar

Director PEDRO GONZALEZ



Pedidos: España 674 - Tel: 422-0066

Como la vida de todos los hombres pero en un grado superlativo, la de Natalio Botana fue objeto de elogios y agravios de tal magnitud, que la convirtieron en un mito. Su nombre se asocia ineludiblemente a su obra, "Crítica", el diario argentino de más tirada en la historia del periodismo en nuestro país (llegó a vender, en su época de esplendor, más de un millón de ejemplares por día, en sus cuatro ediciones).

Alvaro Abós titula esta biografía: "El Tábano Vida, pasión y muerte de Natalio Botana, el creador de Crítica", en referencia a la conocida sentencia atribuida a Sócrates: "Dios me puso sobre vuestra ciudad como a un tábano sobre un noble caballo, para picarlo y tenerlo despierto", lema del diario.

Las alternativas del periódico desde su fundación en 1913, hasta la muerte de su director en un infundado accidente automovilístico en la provincia de Jujuy en 1941, muestran el itinerario del mayor fenómeno de nuestra prensa gráfica, que desafió con su tirada, no solo a los vespertinos como "La Razón", sino a los sólidos matutinos "La Nación" y "La Prensa".

A Alvaro Abós le tienta el paralelo casi inevitable de Botana con la emblemática vida de William R. Hearst, el creador del imperio periodístico que Orson Wells inmortalizó en "El ciudadano Kane". Abós narra la vida de un hombre desde sus orígenes y la leyenda que lo sobrevive, en un diálogo permanente con el personaje real pero imaginado de Wells. Este recurso literario trasposo primero desde la realidad hasta la imagen y luego el texto, convierte a este libro en una búsqueda incansante que hace de Botana un viajero acosado por múltiples urgencias y sin posibilidades de descanso, como si la verdad íntima del biografado fuera el hallazgo de su propio Rocubud. Mérito del autor que acerca Botana a Kane, para mostrar a ambos en su ambigua grandeza. Hasta tanto llega esta analogía, que el libro comienza con la muerte de Botana, como en el recordado film de Wells que se inicia con la del protagonista.

Es Macedonio Fernández quien sostiene de sí mismo, que nada tiene de uruguayo, salvo el haber vivido toda su vida en Buenos Aires. Si bien el Natalio Botana de las actas del registro civil nació en Sarandí del Yí, departamento de Durazno, República Oriental del Uruguay, y combatió siendo un adolescente en las huestes de don Aparicio Saravia, último caudillo bandolero de las guerras civiles (por propias convicciones y por tradición familiar), el escenario de la

actividad que lo llevó a la fama, fue la ciudad de Buenos Aires.

Luego de algunos comienzos modestos en el periodismo, funda su propio diario "Crítica", el que sale a la luz en 1913. Al parecer fue Marcelino Ugarte, que aspiraba a ser presidente de la República, quien suministró, mediante órdenes de publicidad de los intendentes de la provincia de Buenos Aires, el apoyo económico necesario para ese lanzamiento. Ugarte fue derrotado por Irigoyen en 1916, en las primeras elecciones libres realizadas bajo el imperio de la ley Sáenz Peña. Quizá esto explique el odio de Botana a don Hipólito y su campaña a favor del golpe de Estado de 1930.

Conoce en 1915 a Salvadora Medina Onrubia, de ideas anarquistas, con quien tendrá tres hijos, adoptando como propio a un hijo de ella, cuyo suicidio lo marca para siempre, y conduce a Salvadora a la teosofía, a la droga y a un paulatino alejamiento afectivo de su cónyuge.

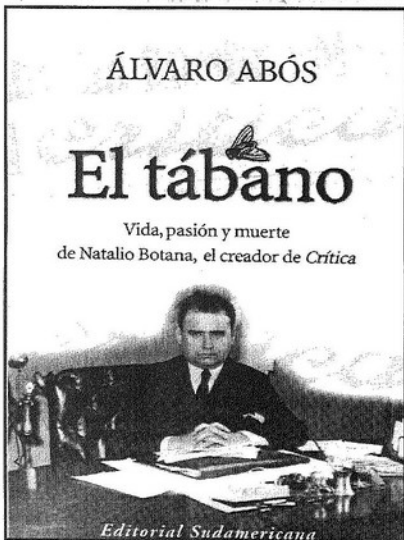
Cuando "Crítica" comienza, ya pasados los primeros años de la década del 20 a aumentar su venta, los cañillitas, como los bautizara Florencio Sánchez, fueron hostilizados por males por a sueldo de empresas rivales. Allí surge, junto a Botana, protegiendo a los cañillales de reparto con otros cañillales que no le daban precisamente cañillitas, la figura de Eduardo Dughera, alias el "Diente", quien organiza la revuelta e impone la paz, incluso a costa de algunos muertos y heridos. A Dughera le dedicó Carlos de la Púa (en La Crencha Engrasada). Este gangsterismo, arrabalero y generoso, no era ajeno a la personalidad de Botana, quien solía recibir, en su despacho de "Crítica", con un cigarrillo de hoja en los labios y una pistola en la cintura. El éxito de "Crítica", calificado como un diario amarillo y sensacionalista, se debió a la agilidad de la presentación de las noticias que in-

terresaban al común de la gente. Fútbol, carreras de caballos y policiales de todo género. Concursos, regalos a familias humildes recepción de denuncias, aunque algunos malos mantenidos sospechaban que no se valía en recurrir a métodos extorsivos para asegurar publicidad o donaciones. Sin embargo todo esto estaba unido a las colaboraciones de algunos literatos de excepción: Arlt, Fijman, Borges, Córdova Iriburu, los hermanos González Tuñón, Raúl y Enrique Petit de Murat, y dibujantes y caricaturistas de primer nivel, entre los que se encontraba nuestro conoado Canyá.

Botana fue, a través de "Crítica", defensor del anarquista Radowitzy, quien en un atentado ultimó al coronel Ramón Falcón, protegió, (incluso económicamente) a los republicanos españoles exiliados, fue perseguido y encarcelado por Leopoldo Lugones (hijo), jefe de policía durante el gobierno de Iriburu (a quien se le atribuye la invención de la pizana eléctrica); hizo decorar su mansión de Don Torcuato por el muralista mexicano David Alfaro Siqueiros, de reconocida militancia comunista. En contrastes, fue amigo personal del general Agustín P. Justo (con quien competía por la adquisición de joyas bibliográficas), de Marcelo T. De Alvear, de Antonio Barceló, senador conservador de la provincia de Buenos Aires, protector del famoso Ruggiero. Partidario de los aliados en la Primera y en la Segunda Guerra Mundial, enemigo de Hipólito Irigoyen y de Lisandro de la Torre. Hombre de vasta cultura, hizo de la amistad, esa generosa pasión argentina según Borges, un culto.

El texto que comentamos es una valiosa contribución, no sólo a la historia de nuestro periodismo, sino también a los entresijos de nuestra historia política.

En el apéndice de esta biografía, A. Abós transcribe la opinión de quince escritores sobre Botana. Omar Viñolo dice en 1938: "Botana ha hecho el frío peritaje de nuestras vidas. Vanidades jurídicas, vanidades científicas, vanidades artísticas. No contamos con nada. Y este albaico de la pluma lo ha dicho en todos los tonos, desde "Crítica". Históricamente considerada, "Crítica" ha sido la matriz del periodismo. Todos los que censuran a la dirección de este poderoso diario, los que lo atacan en las sombras, han bebido al lado de Natalio Botana, la emoción de una enseñanza". Quizá sea cierto.



Más Viajás, más ahorrás

Obtén Pasajes GRATIS a todos los destinos de DINAR LINEAS AEREAS

► Cómo?... es muy simple: En el momento de hacer el check-in en el mostrador del aeropuerto, te entregamos en "DINARES" el valor equivalente a un tramó.

Conservá tus DINARES y disfrutá de más beneficios.

Para mayor información
432-2606

 **Dinar**
Lineas Aéreas